

APPLICATION DE LA POLITIQUE CONCERNANT LES SOINS DE FIN DE VIE  
CIUSSS DE L'ESTRIE - CHUS

Rapport du directeur général au Conseil d'administration de l'établissement et à la Commission sur les soins de fin de vie\* (Loi 2, Chapitre III, art. 8)

Exercice : \_\_\_\_\_ 2017-2018 \_\_\_\_\_

du: \_\_\_\_\_ 11-juin-17 \_\_\_\_\_

au: \_\_\_\_\_ 10-déc-17 \_\_\_\_\_

Activité	Information demandée	Site ou installation <sup>6</sup>				Total
		Centre hospitalier	CHSLD	Domicile	Maison de soins palliatifs	
Soins palliatifs et de fin de vie**	Nombre de personnes en soins palliatifs et de fin de vie en centre hospitalier de courte durée <sup>1</sup> pour la période du 11 JUIN 2017 au 10 DÉCEMBRE 2017 Informations complémentaires: Ce chiffre est considéré comme une approximation pour la période, compte tenu que l'information est soustraite des systèmes MED-ECHO (cas Z151.5), Médipatient et clinibase et que la période de saisie des données présente un écart variant entre 1 et 3 mois d'avec la date du rapport. De plus, l'identification de la clientèle en soins palliatifs est tributaire de l'information écrite par le médecin sur la feuille sommaire au dossier. Si le médecin n'indique pas que la personne est en SDFV, l'archiviste ne pourra pas inscrire le code approprié. Sont inclus dans le nombre les patients qui ont été admis dans une unité de soins palliatifs.	594				594
	Nombre de personnes en soins palliatifs et de fin de vie en centre d'hébergement et de soins de longue durée <sup>2</sup> pour la période du 11 JUIN 2017 au 10 DÉCEMBRE 2017 Informations complémentaires: Pour le moment, cette donnée ne peut pas être recueillie par manque d'un système d'information clinique (ex: SICHELD) dans plusieurs centres d'hébergement permettant de recueillir l'information et par manque de capacité à identifier les résidents qui sont considérés en soins palliatifs ou de fin de vie, soit lors de l'admission ou soit en court d'hébergement.		25			25
	Nombre de personnes en soins palliatifs et de fin de vie à domicile <sup>3</sup> pour la période du 11 JUIN 2017 au 10 DÉCEMBRE 2017 Informations complémentaires: Cette donnée correspond au nombre d'usagers distincts ayant un profil d'intervention "121" inscrit dans l-CLSC pour la période de référence.			1 147		1 147
	Nombre de personnes en soins palliatifs et de fin de vie en maison de soins palliatifs <sup>4</sup> pour la période du 11 JUIN 2017 au 10 DÉCEMBRE 2017 Informations complémentaires: Le territoire du CIUSSS compte 3 maisons de soins palliatifs.				207	207
Sédation palliative continue	Nombre de sédations palliatives continues administrées			54		54
	Nombre de demandes d'aide médicale à mourir formulées			44		44

Aide médicale à mourir	Nombre d'aides médicales à mourir administrées	30	30
	Nombre d'aides médicales à mourir non administrées et les motifs <sup>5</sup> Informations complémentaires: Ne répond pas aux critères: 1 Décès avant le soin: 7 Changement d'avis: 2 Personne devenue inapte: 4	14	14

## Notes du tableau

\* Le rapport du directeur général doit être transmis au conseil d'administration de l'établissement et à la Commission sur les soins de fin de vie tous les six (6) mois à partir de la date d'entrée en vigueur de la Loi 2 et pour 2 ans (Loi 2, art.73). Les dates de transmission du rapport aux instances concernées sont les 10 juin 2016, 10 décembre 2016, 10 juin 2017 et 10 décembre 2017.

\*\* Considérant qu'il n'est pas possible actuellement d'identifier les personnes en fin de vie ayant reçu des soins palliatifs (Loi 2, Chapitre I, art.3), la nouvelle information demandée, soit le Nombre de personnes en SPFV, obtenue à partir des banques de données nationales, permettra de donner un aperçu des personnes en SPFV par milieu de soins.

N/A : n'ayant pas lieu de figurer. Donc, il ne faut pas additionner les nombres par site ou installation parce qu'ils viennent de sources de données et de périodes différentes.

1 — Indiquer la source de données utilisée sur la ligne Informations complémentaires. Le système MED-ÉCHO, par exemple, a une Directive de codage — Soins palliatifs (21.3) — Classifications médicales MED-ÉCHO, en vigueur le 9<sup>e</sup> avril 2006 et révisée le 1<sup>er</sup> juillet 2013.

2 — Indiquer la source de données utilisée sur la ligne Informations complémentaires.. Le Formulaire 514-GESTRED Lits réservés aux SPFV, par exemple, recueille des informations sur les personnes admises dans un lit réservé aux SPFV et celles admises hors lit réservé aux SPFV.

3 — Indiquer la source de données utilisées sur la ligne Informations complémentaires. Le système I-CLSC, par exemple, saisit les informations sur les personnes avec un code d'intervention 121 — Services en soins palliatifs — Programme Santé physique.

4 — Indiquer la source de données utilisée sur la ligne Informations complémentaires. Le Formulaire 514-GESTRED Lits réservés aux SPFV, par exemple, recueille des informations sur les personnes admises dans les maisons de soins palliatifs.

5 — Les motifs de la non administration de l'aide médicale à mourir devront être indiqués dans le rapport sur la ligne Informations complémentaires. Documents de référence : Lignes directrices pour le cheminement d'une demande d'aide médicale à mourir et les formulaires prescrits par le ministre.

6 — Par site ou installation, la personne doit être comptée une seule fois pour chaque source de données utilisée. L'objectif est de présenter le volume d'utilisateurs et non l'intensité des services.

## A

Version en français : **Formulaire de consentement à la sédation palliative continue** — AH-880 DT9231 (2015-12)

Version en anglais : **Continuous palliative sedation consent form** — AH-880A DT9235 (2015-12)

## B

Version en français : **Formulaire de demande d'aide médicale à mourir** — AH-881 DT9232 (2015-12)

Version en anglais : **Request for medical aid in dying** — AH-881A DT9236 (2015-12)

## C

Version en français : **Formulaire de déclaration de l'administration d'aide médicale à mourir — Partie 1** — AH-882-2 DT9233 (2015-12)

Version en anglais : **Declaration of administration of medical aid in dying — Part 1** — AH-882A-1 DT9239 (2015-12)

Version en français : **Formulaire de déclaration de l'administration d'aide médicale à mourir — Partie 2** — AH-882-2 DT9223 (2015-12)

Version en anglais : **Declaration of administration of medical aid in dying — Part 2** — AH-882A-2 DT9239 (2015-12)

## D

Version en français : **Formulaire de déclaration de l'administration d'aide médicale à mourir — Partie 1** — AH-882-2 DT9233 (2015-12)

Version en anglais : **Declaration of administration of medical aid in dying — Part 1** — AH-882A-1 DT9239 (2015-12)

Version en français : **Formulaire d'avis d'un second médecin sur le respect des conditions pour obtenir l'aide médicale à mourir** — AH-883 DT9234 (2015-12)

Version en anglais : **Opinion of second physician regarding the fulfillment of criteria for obtaining medical aid in dying** — AH-883A DT9242 (2015-12)

Dossier médical de la personne